雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4. B.C. Phone MU. 1-6023
寄貨部及藥材部電話 MU-3-3422

特電

又到台灣金像牌五磅罐庄鮮嫩竹笋
又仝上五磅（切片切絲）竹笋
新造KK牌超等絲苗米
大宗運到應市

雲高 元豐有限公司 華埠

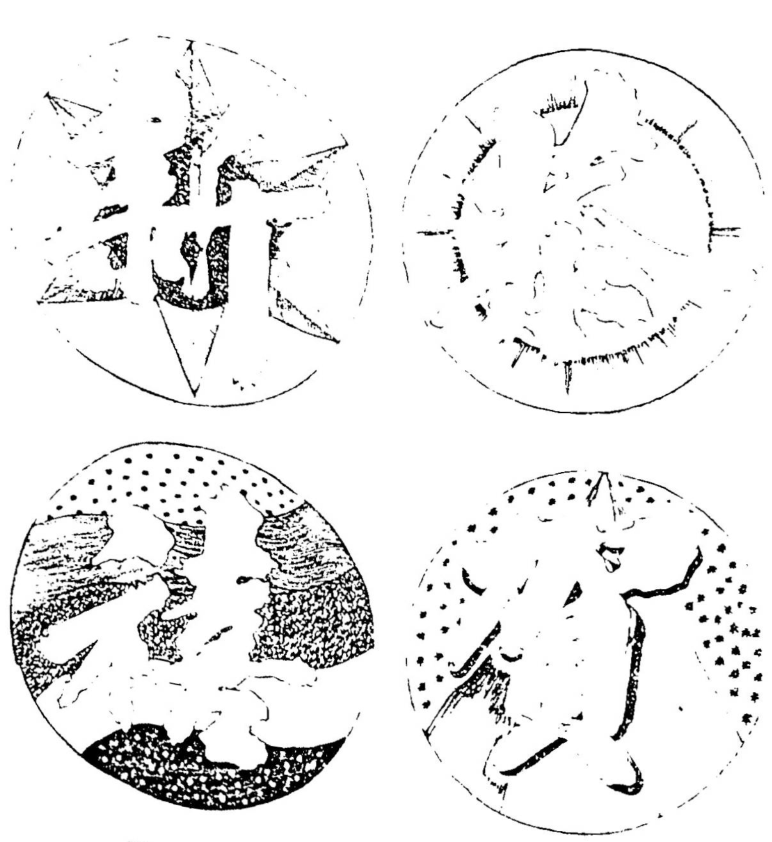
YUEN FONG CO. LTD.
電話：MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

元豐公司
新電話號碼
由十二月三號起

MU. 3-6858
MU. 3-6859

請君利用本行爲華僑服務各部之機關
加拿大商務銀行廣告

THE CANADIAN
BANK OF COMMERCE
CP.7



恭喜 恭喜 樂觀社各位觀衆：

個個精神爽利。東成西就。快做財主佬。大發特發。財源廣進。橫財順利。中八有九。從心所欲。每逢禮拜日。最好記得來樂觀社睇電影！識得娛樂。即係接受開心菓。又飽眼福。心滿意足矣。

雲埠 域埠
樂觀社
龔貞信鞠躬

注意：廿八號與叫號。眞正係映好戲。想知到乜戲名。務請看街招。或問華區各代理處：富利，來去，瑪麗，寶寶，華新，新生活，增登益，廣萬生，新重慶，瑞英昌，中華烟草公司，

冬節停版兩天

十二月廿五日（星期四）爲西曆冬節。又廿六日（星期五）爲西人「博愛」日。是加政府法定放假日。本報遵照法例。停刊兩天。至廿七日（星期六）乃照常出版。特此預告。希閱者鑒諒。

本報館預啓

振華聲選出新職員 年晚交代及團拜會

雲訊，本埠振華聲藝術研究社。於昨廿一日下午壹時開始選舉明年度新職員。至晚間九時揭曉。由林普安唱票。廖耀洪黃清輝監票。黃鴻新鄭新福朱錫才鄭一峰林麟李耀樞記錄。結果選出主席鄭少棠曾蓁益。文書馮浪帆鄭新福。財政趙汝禮黃鴻新。交際簡國安陳秋霖。監察林普安岑兆英馮恒羨。劇務主任陳文彬簡國安紫荊香李月娥馮浪帆。音樂鄭烱光馮浪帆、福利黃鳳珍朱少鳳伍德臻。庶務李耀來。婦女股劉秀雄黃玉蓮馬妙珠。文藝宣傳組馮艾芸鄭乙峰馮雨峰關華標。配景許思趙明。服裝黃鴻新陳秋霖。什箱李漢生周慕軾。神箱馮恒羨梁莊。以上各人均熱心社員。咸慶得人。全場鼓掌。並定期於除夕九時舉行交代典禮。又於同晚十時半開社員暨眷屬團拜大會。以資慶祝。新春之降臨。至於一切費用。則由各社員自動捐助之。料屆時又有一番慶高彩烈之景象。

中華總會館設筵讌 翟總領事盛況

其次講及國家情形。根據中國歷史之教訓。凡虐政暴君。其政權決難長久。又對華僑在加境壹百年過去之歷史。展築詩不亞鐵路繁榮。加拿大之功績。讚揚備至。最後謂其本人爲政府服務。對於華僑各方。當無畛域。一視同仁。洋洋灑灑。態度雍容。而誠懇充份表露大政治家外交家之作風。殿由吳常委照光答謝。禮成茶會。至十時互相握別。此次大會由播音機傳達街外。僑胞站立聆聽者。至爲擠擁。誠盛會云。（續完）

文强校聖誕聯歡 迎翟總領事盛況

二。表演游藝。旋開始學生表演游藝。由黃主任月瑩主持。徐主任展文指揮。黃教員瓊芳奏鋼琴。拍和。節目豐富。其要者有一。黃妙簡獨奏鋼琴。二。吳德威。余聯昌演「客人來」獨幕劇。三。黃兆正講故事。四。黃卡簡。黃子超搖鼓舞。五。黃子超唱「菊花園」。六。全體幼稚生唱「天紅紅歌」「說話輕歌」。七。黃穗雲。蔣珠愛。吳珠屏。張復華。黃立錚。黃海强。伍仁達演「基督誕生」獨幕劇。八。黃妙簡演「傻大姊」謝少雲黃穗雲緣耀娟黃妙簡黃雪馨伍蓮愛。末後全體學生合唱「平安歌」「馬槽歌」。演來妙肖。歌聲婉囀。博得掌聲不少。（未完）

民星閱書報總社 舉行交代及歡迎會

雲埠民星閱書報總社。于昨廿一日下午二時。舉行交代典禮。並開歡迎新進社員大會。屆時該社社員及家眷。依時蒞臨。司儀黃聯俊。行禮如儀後。首由主席黃楚俠宣佈開會理由。繼由總務黃存生報告一年來之工作。理財名譽報告一年來之財政狀況。旋舉行交代。總務點交一切印章。由連任總務春生接收。請楚華。復由連任理事長楚俠發揮新猷。並致歡迎詞。歡迎新進社員黃名臻。敏濃。卓千。流傑。樹學。名璧等。演講者有昂明。卓千。敏濃。樹濂。紀華。耀昂。樹椿。昂珊。福蘭。昂沛。名標。文生。國慕等。均闡明團結互助。與發揚祖國文化之重要。互相勗勉。殿由昂振答謝。三時半茶會。大家歡敘一堂。暢談一切，直至四時半。才散會云。

岡州總會館慰問病僑

本埠岡州總會館慈善科。每年聖誕節前。例必到聖約瑟及中央兩醫院慰問病僑。經于廿二日由主席林西屏君。親自駕車及慈善主任林禮舉。鄧錦榮。李明等。備辦香烟果品。前往聖約瑟及中央兩醫院慰候留醫病僑。得兩院執事導往各病僑臥榻。一一誠懇慰問。并每贈烟仔菓品及銀一元。慰問書一通。各病僑均表現歡欣之顏色。同讚該會館不愧爲慈善之彰彰者。並贈兩院每經費十元。更得兩院執事茶會招待。一切妥善。乃興辭而返。誠足紀也。

李文叙出殯哀儀

本埠李文叙翁。於十陸日棄世。各情已紀前。昨廿一日下午一時。在周蘭普雲殯儀館。舉行喪禮。儀式簡而肅。奏哀樂。關耀卓牧師祈禱。司儀梁少如。主祭王華進。陪祭黃均和。黃兆琛。禮生黃鑑潮。黃均元。依序就位。雷家蔭讀誄文。主祭王華進。崇義總會代表方直民。崇義實業部代長李暢林。域埠崇義支會代表吳國枝。卡城崇義支會代表黃勝祥。陳允同鄉代表林維。次第獻花。黃少波宣述李翁行狀。余君賁代表李翁家人答謝。行最後相見禮。隨由少波。少如。鄭池。壽頤。林維。家蔭。扶柩上車。直往芒頓表壙場舉行火葬。素車十餘輛。花圈十餘個。戚友親臨執紼者數十人云。

民治黨駐雲支部 團年歡宴小啓

洪啓者。本支部爲着我全體黨員。每年應有一機會集合一起。以符義氣團結。以互相聯歡。茲値冬盡春來。送歲迎年之候。定期除夕。特備餚酌。藉慶團年。敬希我男女黨員。携同眷屬。踴躍參加。是所至盼。此啓。

中國洪門民治黨駐雲支部同仁謹佈
本月卅一日（星期三）下午六時入席。
筵設本支部禮堂。每位收席金一元。
請早日報名。以利進行。爲盼
報名處：本黨部，達權社，大漢報社
民國四十七年十二月十五日

加拿大 昌隆公司 雲哥華

CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4. B. C.

本公司爲擴充營業。特聘老練名師精製各款燒臘。金猪。火鴨。燒鷄。鹵味。叉燒。臘鴨。鴨片。五花臘肉。白油腸。并增設寄貨部。以利便外埠僑胞採購。舉凡關口生鮮合時瓜菜。海味雜貨式式具備。付貨務求快捷。價錢克己。僑胞光顧。無任歡迎。

昌隆公司謹啓

緬大藥房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

經理黃永衍啓

美寶

女界美容院
喜士定街東門牌九號
電話 MU. 3-6415

全部新式電髮儀器
摩登時裝冷氣捲燙

美容專家精工妙法
電話預約保證滿意

TV VT
ONDOY & BROS
TV & RADIO SERVICE
Antenna, Alteration,
Installation, & Repair
359½ Powell St.
Vancouver 4. B. C.

本兄弟專接修理傳眞機收音機裝天線等價錢相宜服務快捷不論大小工作一律歡迎 安仔兄弟啓

電話 MU 1-9616
對面海 YU 7-1554
夜 MU 4-9994

◎莫抓◎用新靈驗藥水

PELPURA LOTION（澳普萊葯水），專醫爛脚趾罅，皮膚濕毒，痕癢，皮膚紅腫，及一切疼痛之處，均收神效，此藥清潔無味，并無染汚皮膚及衣裳之慮，不須用布綳護，一試便知功効，每壹料一圓五毫及式圓五毫，C.O.D. 加毫半 勝過藥膏許多，

藥房在地下層

GALEN SALES LTD.
736 Granville St.

○卡城新衣舖出賣

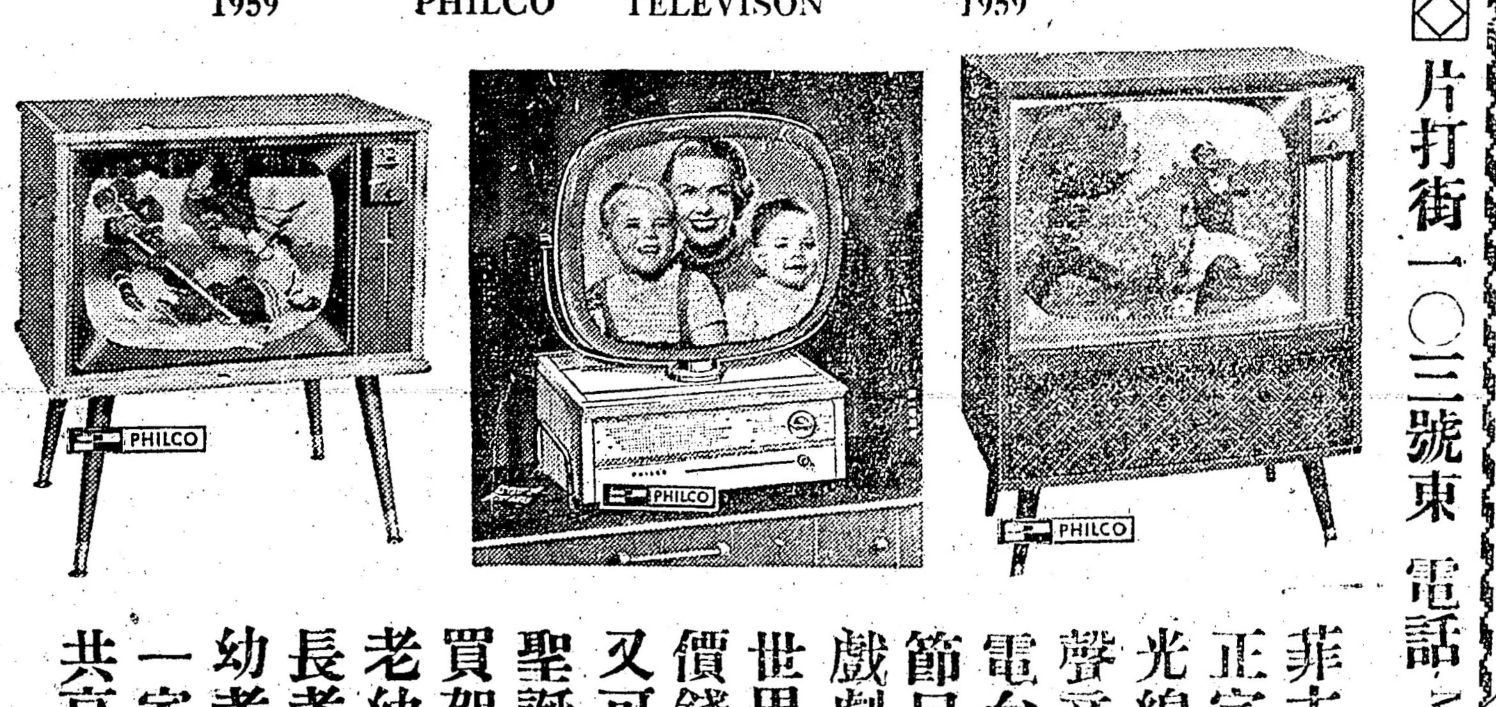
新型新衣舖出賣。面商函議均好。

通訊處 940-2nd Ave., N. W.
Calgary, Alta.

簡氏傢私電器行奉告聖誕佳節送禮佳品樣樣適宜價錢低廉

1959 PHILCO TELEVISON 1959

◇片打街一〇三號東 電話 MU 3-8936◇



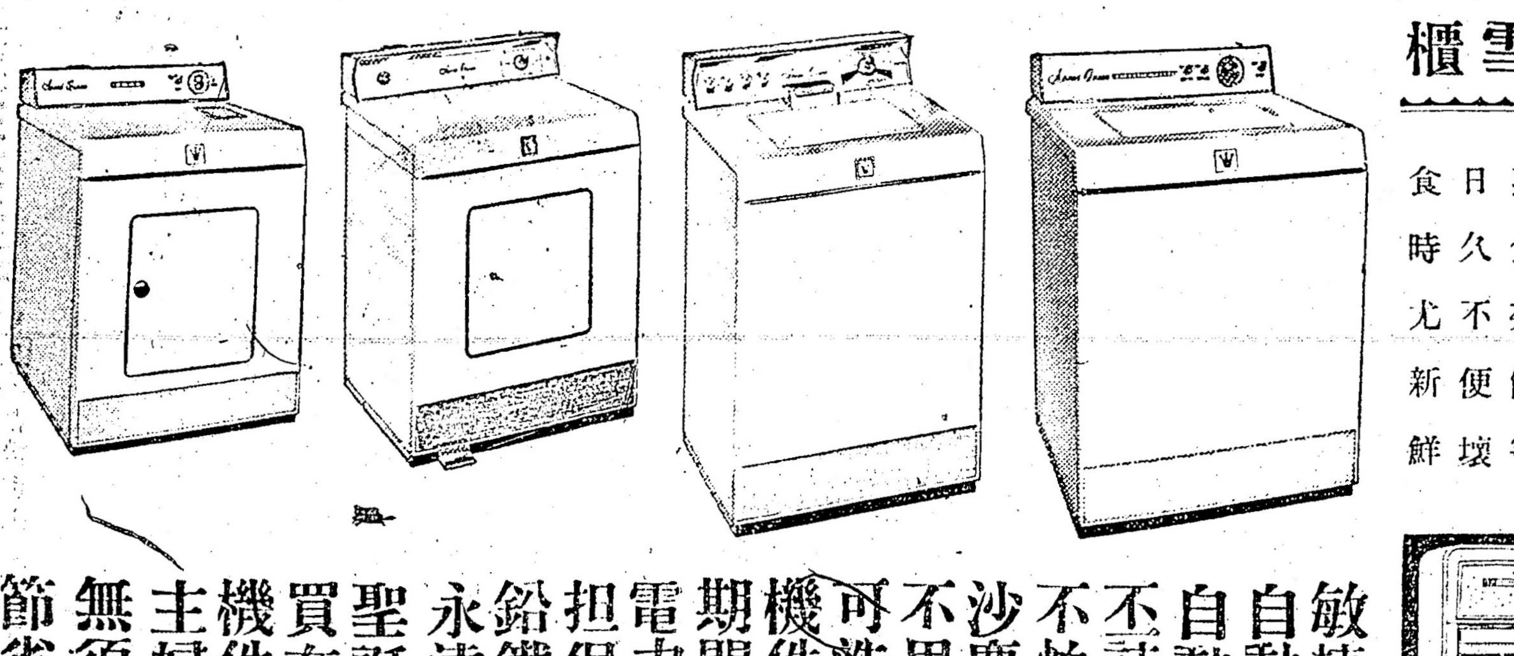
菲古電視機
正宗第一流
光線夠浮凸
聲音夠响亮
電台多簡擇
節目特別多
戲劇影成套
世界新聞有
價錢的確平
又可供銀期
聖誕快來臨
買架回府上
老幼均適宜
長者增廣聞
幼者增智識
一家大團聚
共享安樂福

菲古牌雪櫃

正一老字號
裝備新時欵
生肉魚鮮類
隨時可冰霜
熟食菜餚等
日久不便壞
食時尤新鮮

PHILCO FRIGE

SPEED QUEEN AUTOMATIC WASHER AND DRYER



敏捷皇后牌
自動洗衣偈
自動乾衣偈
不詩第一家
不怕風雨雪
沙塵污衣裳
不用多熱水
可洗大量衣
機件有担保
期間二年長
電力傳達機
担保五年長
鉛鐵洗衣盤
永遠有担保
聖誕新年到
買套回府上
機件甚簡單
主婦容易用
無須動手洗
節省很多工

（贈送禮物由十二月一日起至十二月卅一日止）★大幫菲古一九五九年超靚收音唱片機抵步★

凡購買傳眞機電爐自動洗衣偈雪櫃梳化椅等每樣均可領取本公司贈送聖誕中西食品禮券價値五十大元